

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2010

aruandeaasta lõpp: 31.12.2010

ärinimi või sihtasutuse nimi: Aqva Hotels Osaühing**registrikood:** 11236415

tänava/talu nimi, Parkali 4
maja ja korteri number:

küla/alev/alevik/linn: Rakvere linn

valid:

postisihnumber: 44308

maakond: Lääne-Viru maakond

telefon: 32 60 000

faks: 32 60 001

e-posti aadress: info@aqvahotels.ee

veebilehe aadress: www.agvahotels.ee

Sisukord

MAJANDUSAASTA ARUANNE	1
Sisukord	2
Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	11
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	11
Lisa 4 Nõuded ostjate vastu	11
Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	12
Lisa 6 Ettemaksed	12
Lisa 7 Varud	12
Lisa 8 Materiaalne põhivara	13
Lisa 9 Immateriaalne põhivara	14
Lisa 10 Kapitalirent	14
Lisa 11 Laenukohustused	15
Lisa 12 Võlad ja ettemaksed	15
Lisa 13 Võlad tarnijatele	15
Lisa 14 Võlad töövõtjatele	16
Lisa 15 Saadud ettemaksed	16
Lisa 16 Osakapital	16
Lisa 17 Müügitulu	17
Lisa 18 Kaubad, toore, materjal ja teenused	17
Lisa 19 Mitmesugused tegevuskulud	18
Lisa 20 Tööjõukulud	18
Lisa 21 Muud ärikulud	18
Lisa 22 Finantstulud ja -kulud	19
Lisa 23 Seotud osapooled	19

Tegevusaruanne

OÜ Aqva Hotels registreeriti 2006 aastal. Ettevõtte põhitegevusaladeks on majutusteenuste pakkumine (EMTAK 55101), konverentside, seminaride ja vastuvõttude korraldamine (EMTAK 82301) ning ujumisteenuste pakkumine (EMTAK 93111).

Ettevõtte alustas majandustegevust aprillis 2008. Aruandeaastal moodustas OÜ Aqva Hotels müügitulu 53,4 mln krooni, võrreldes 2009 aastaga 11% kasvutrendis. 2010 aasta keskmine ööbimise kestvus oli 1,57 ööd. 2011 aastal on eesmärk ööbimise kestvust pikendada vähemalt 1,8 ni. 2010 aastal moodustasid põhiosa ööbijatest eestlased - kokku 51,72 % kogu ööbijate hulgast, soomlased 33,1 % , venelased 7,75 % ning seejärel 7,43 % ulatused rootslased, lätlased, sakslased. 2011 aasta eesmärk on suurendada välituristide osakaalu 50 %ni, sh soomlaste osakaalu 37% ni ning venelaste osakaalu kokku 10 %ni.

Ettevõtte tootearendusvõimekus suurenes aastal 2010 tänu teeninduse-, juhtimise-, spetsiifilise võõrkeelse teenindussuhtlemise keele-, meeskonna ja müügitöölastele koolitustele. mis sai osaks kahel eelneval aruandeaastal ning Filipiinlastest massööride palkamisele ettevõtte meeskonda, mis võimaldas omakorda laiendada pakutavate teenuste valikut ning tõsta ettevõtte konkurentsivõimet nii siseturul kui välisurgudel.

Kaubad toore, materjal ja teenused olid aruandeaastal 10,8 mln krooni, võrreldes eelmise perioodiga 14,8% kasvanud. Tegevuskulud olid 10,3 mln krooni, kasvades 7%.

OÜ Aqva Hotels OÜ keskmine töötajate arv majandusaastal oli 110 töötajat. Tööjõukulud olid koos sotsiaalmaksuga 17,6 mln krooni. Seal hulgas ettevõtte juhatuse töötasud olid koos sotsiaalmaksuga 624 tuhat krooni. Juhatuse liikmetele nende lepingu lõpetamisel korral hüvitist ei maksta.

OÜ Aqva Hotels OÜ põhieesmärgiks järgmisel majandusaastal on firma eelnevatel aastatel loodud turupositsioon säilitamine ja kindlustamine hetkel kehtivas majanduskeskkonnas. Eesmärgiks on suurendada kliendibaasi välisurgudel.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	901 525	715 517	2
Nõuded ja ettemaksed	1 468 239	1 120 694	3,4,5,6
Varud	1 421 935	2 179 888	7
Kokku käibevara	3 791 699	4 016 099	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	200 890 047	206 206 274	8
Immateriaalne põhivara	554 268	638 235	9
Kokku põhivara	201 444 315	206 844 509	
Kokku varad	205 236 014	210 860 608	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	12 431 084	11 804 963	10,11
Võlad ja ettemaksed	7 706 397	7 951 280	5,12,13,14,15
Kokku lühiajalised kohustused	20 137 481	19 756 243	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	155 346 975	159 961 058	11
Kokku pikaajalised kohustused	155 346 975	159 961 058	
Kokku kohustused	175 484 456	179 717 301	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	30 382 900	30 382 900	16
Ülekurss	2 600 112	2 600 112	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-1 839 705	4 896 924	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-1 391 749	-6 736 629	
Kokku omakapital	29 751 558	31 143 307	
Kokku kohustused ja omakapital	205 236 014	210 860 608	

Kasumiaruanne

(kroonides)

	2010	2009	Lisa nr
Müügitulu	53 445 075	48 126 042	17
Muud äritulud	648 450	640 701	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-10 817 045	-9 416 167	18
Mitmesugused tegevuskulud	-10 302 896	-9 625 534	19
Tööjõukulud	-17 607 692	-18 127 117	20
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-6 687 645	-6 625 376	8,9
Muud ärikulud	-279 644	-538 891	21
Ärikasum (-kahjum)	8 398 603	4 433 658	
Finantstulud ja -kulud	-9 790 352	-11 170 287	22
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	-1 391 749	-6 736 629	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-1 391 749	-6 736 629	

Rahavoogude aruanne

(kroonides)

	2010	2009	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	8 398 603	4 433 658	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	6 687 645	6 625 376	8,9
Kokku korrigeerimised	6 687 645	6 625 376	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-347 545	9 582	3
Varude muutus	757 953	480 986	7
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-244 883	-5 618 652	5
Makstud intressid	-9 365 938	-10 278 571	
Kokku rahavood äritegevusest	5 885 835	-4 347 621	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-1 194 864	-276 446	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-1 194 864	-276 446	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	7 300 000	15 465 298	
Saadud laenude tagasimaksed	-10 198 250	-10 001 956	
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-1 606 713	-1 591 781	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-4 504 963	3 871 561	
Kokku rahavood	186 008	-752 506	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	715 517	1 468 023	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	186 008	-752 506	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	901 525	715 517	

Omakapitali muutuste aruanne

(kroonides)

				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Ülekurss	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2008	18 400 000	2 600 000	-9 682 076	11 317 924
Aruandeperioodi kasum (kahjum)			-6 736 629	-6 736 629
Emiteeritud osakapital	26 561 900	112		26 562 012
Muud muutused omakapitalis	-14 579 000		14 579 000	
31.12.2009	30 382 900	2 600 112	-1 839 705	31 143 307
Aruandeperioodi kasum (kahjum)			-1 391 749	-1 391 749
31.12.2010	30 382 900	2 600 112	-3 231 454	29 751 558

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

OÜ Aqva Hotels 2010. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antavad juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevates arvestuspõhimõtetes.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse raha kassas ning pangas, nõudmiseni hoiuseid, tähtajalisi hoiuseid tähtajaga kuni 3 kuud ja rahaturufondi osakuid, millel puudub oluline turuväärtuse muutuse risk. Rahavoogude aruandes kajastatakse rahavoogusid äritegevusest kaudsel meetodil. Investeeringis- ja finantseerimistegevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse otsemeetodil.

Nõuded ja ettemaksed

Nõudeid ostjate vastu kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses. Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud tõenäoliselt laekuvatest summadest lähtudes. Seejuures hinnatakse iga kliendi arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded kajastatakse tegevuskuludes. Lootusetud nõuded on kantud bilansist välja. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumisi kajastatakse ebatõenäoliste nõuete kulu vähenemisena.

Muud nõuded

Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised, antud laenud ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded), välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõudeid, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses. Edasimüügi eesmärgil soetatud nõudeid kajastatakse õiglase väärtuse meetodil.

Varud

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest, tootmiskulutustest ja muudest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Varude ostukulutused sisaldavad lisaks ostuhinnale varude ostuga kaasnevat tollimaksu, muid mittetagastatavaid makse ja varude soetamisega otseselt seotud transpordikulutusi, millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid. Varude tootmiskulutused sisaldavad nii otseseid toodetega seotud kulutusi (tooraine ja materjalide ning pakkematerjali maksumus, lõpetamata toodangu ladustamisega seotud vältimatud kulutused, tööliste palgad) kui ka proportsionaalset osa tootmise üldkuludest (tootmishoonete ja -seadmete amortisatsioon, remondikulu, tootmisega seotud juhtkonna palgad).

Varude kuludes kajastamisel ja varude bilansilise väärtuse arvestamisel kasutatakse kaalutud keskmise soetusmaksumuse meetodit

Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või netorealiseerimismaksumus. Materjalid ja lõpetamata toodang hinnatakse alla juhul, kui nendest valmistatavate toodete hinnanguline maksumus ületab samade valmistoodete neto realiseerimismaksumuse. Varude allahindlusi nende neto realiseerimismaksumusele kajastatakse allahindluse tegemise perioodil müüdnud toodangu kuluna (Real "Kaubad, toore, materjal ja teenused")

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivara kajastamisel bilansis on selle soetusmaksumusest maha arvatud akumuleeritud kulum ja väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Olulisuse printsiibist lähtudes kajastatakse põhivarana need varaobjektid, mille soetusmaksumus ületab 6000 krooni ja mille kasulik eluiga on üle ühe aasta. Madalama soetusmaksumusega või lühema kasuliku elueaga varaobjektid kantakse kasutusse võtmisel kuluks ning nende üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Juhul, kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest olulistest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjektidena, määrates neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt komponentide kasulikule elueale.

Kui põhivara objekti valmistamine vältab pikema perioodi ja seda finantseeritakse laenuga, lülitatakse laenukasutuse kulutused objekti soetusmaksumusse. Vara maksumusse kapitaliseeritakse laenukasutuse kulutused, mis on arvestatud alates vara valmistamise alustamise hetkest kuni varavalmimiseni.

Materiaalse põhivara objekti spetsiifika tõttu võib selle kasulik eluiga erineda muu sarnase grupi omast. Sellisel juhul vaadatakse seda eraldiseisvana ning määratakse talle sobiv amortisatsiooniperiood.

Materiaalsele põhivarale määratud amortisatsiooninormid vaadatakse üle, kui on ilmnenud asjaolusid, mis võivad oluliselt muuta põhivara või põhivaragrupi kasulikku eluiga. Hinnangute muutuste mõju kajastub aruandeperioodis ja järgnevates perioodides.

Kui vara lõppväärtus ületab tema bilansilist jääkmaksumust, lõpetatakse vara amortiseerimine; amortiseerimist alustatakse uuesti hetkest, mil vara lõppväärtus on langenud alla tema bilansilise jääkmaksumuse.

Kui materiaalse põhivara objektile on tehtud selliseid kulutusi, mis vastavad materiaalse põhivara mõistele, siis need kulutused lisatakse põhivara objekti soetusmaksumusele. Jooksva hoolduse ja remondiga kaasnevad kulutused kajastatakse aruandeperioodi kuludes.

Kui materiaalse põhivara objektile vahetatakse välja mõni oluline komponent, lisatakse uue komponendi soetusmaksumus objekti soetusmaksumusele, eeldusel, et see vastab materiaalse põhivara mõistele. Asendatav komponent kantakse bilansist maha. Kui asendatava komponendi soetusmaksumus ei ole teada, hinnatakse maha kantavat maksumust lähtudes asendamise hetke soetusmaksumusest, arvestades maha hinnangulise kulumi.

Vara väärtuse vähenemine

Igal bilansipäeval hindab ettevõtte juhtkond, kas on märke, mis võiksid viidata vara väärtuse langusele. Juhul kui on kahtlusi, mis viitavad varaobjekti väärtuse langemisele alla tema bilansilise väärtuse, viiakse läbi vara kaetava väärtuse test. Vara kaetav väärtus on võrdne kõrgemaga kahest näitajast: kas vara õiglasest väärtusest (miinus müügiikulutused) või diskonteeritud rahavoogude põhjal leitavast kasutusväärtusest. Kui testimise tulemusena selgub, et vara kaetav väärtus on madalam tema bilansilisest väärtusest, hinnatakse põhivara objekt alla tema kaetavale väärtusele. Juhul kui vara väärtuse testi ei ole võimalik teostada üksiku varaobjekti suhtes, leitakse kaetav väärtus väikseima varade grupi (raha genereeriva üksuse) kohta, kuhu see vara kuulub. Vara allahindlusi kajastatakse aruandeperioodi kuluna. Kui varem alla hinnatud varade kaetava väärtuse testi tulemusena selgub, et kaetav väärtus on tõusnud üle bilansilise jääkmaksumuse, siis tühistatakse varasem allahindlus ning suurendatakse vara bilansilist maksumust. Ülempiiriks on vara bilansiline jääkmaksumus, mis oleks kujunenud arvestades vahepealsetel aastatel normaalset amortisatsiooni.

Müügiotol põhivara

Müügiotol põhivarana kajastatakse bilansis sellised materiaalse ja immateriaalse põhivara objektid, mis väga tõenäoliselt müüakse lähema 12 kuu jooksul.

Müügiotol põhivara amortiseerimine lõpetatakse vara ümberklassifitseerimise hetkel. Müügiotol põhivara kajastatakse bilansis käibevara hulgas, kas bilansilises jääkmaksumuses või õiglases väärtuses (miinus hinnangulised müügiikulutused), lähtudes sellest kumb on madalam.

Immateriaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest. Immateriaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused. Amortisatsiooni arvestatakse lineaarselt lähtudes järgmistest eeldatavatest kasulikest eluigadest:

Arenguväljaminekud 5 aastat

Tarkvara, patendid, litsentsid, kaubamärgid ja muu immateriaalne põhivara 5-10 aastat

Arenguväljaminekud on kulutused, mida tehakse uurimistulemuste rakendamisel uute konkreetsete toodete ja teenuste väljatöötamiseks. Arenguväljaminekuid kapitaliseeritakse juhul kui eksisteerib kava projekti elluviimiseks ning on võimalik hinnata immateriaalsest varast tulevikus tekkivat tulu.

Uue majandusüksuse asutamisega seotud väljaminekuid, uue teadusliku või tehnilise informatsiooni kogumise eesmärgil läbi viidud uuringutega seotud kulutusi ning koolituskulusid ei kapitaliseerita.

Firmaväärtus leitakse uue majandusüksuse omandamisel ostuhinna ja ostetud netovara õiglase väärtuse vahena. Tütarettevõtete omandamisel tekkinud firmaväärtust kajastatakse konsolideeritud aruandes immateriaalse varana. Sidusettevõtete omandamisel tekkinud firmaväärtust kajastatakse investeringu osana sidusettevõttesse.

Positiivset firmaväärtust loetakse määramata pikkusega kasuliku elueaga varaks ja sellest tulenevalt seda ei amortiseerita. Firmaväärtuse väärtuse kontrollimiseks teostatakse igal bilansipäeval väärtuse test ning juhul kui kaetav väärtus osutub väiksemaks bilansiliselt jääkmaksumusest, hinnatakse firmaväärtuse bilansiline maksumus alla.

Negatiivne firmaväärtus kajastatakse koheselt kasumiaruandes tuluna.

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Ehitused ja rajatised	20
Seadmed	5
Muu inventar	5

Materiaalse põhivara grupp Kasulik eluiga

- Maa Ei amortiseerita
- Ehitised ja rajatised 10-20aastat
- Seadmed 3-5 aastat
- Muu inventar 3-5 aastat

Rendid

Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle ettevõttele. Muud rendilepingud kajastatakse kasutusrendina.

Ettevõtte kui rentnik

Kapitalirenti kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas või rendimaksede miinimumsumma nüüdisväärtuses, juhul kui see on madalam. Rendimaksed jaotatakse finantskuluks (intressikulu) ja kohustuse jääkväärtuse vähendamiseks. Finantskulud jaotatakse rendiperioodile arvestusega, et intressimäär on igal ajahetkel kohustuse jääkväärtuse suhtes sama. Kapitalirendi tingimustel renditud varad amortiseeritakse sarnaselt omandatud põhivaraga. Kui ei ole piisavalt kindel, et rentnik omandab rendiperioodi lõpuks vara omandiõiguse, siis on amortisatsiooni-perioodiks vara eeldatav kasulik tööiga või rendisuhte kehtivuse periood, olenevalt sellest, kumb on lühem.

Kasutusrendimaksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kasumiaruandes kuluna.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestus toimub kasutades sisemise intressimäära meetodit.

Maksustamine

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende maksumääraga 21/79 netodividendina väljamakstud summalt. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

Seotud osapooled

Ettevõtte loeb osapooli seotuks, kui üks osapool omab kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole ärilistele otsustele.

Seotud osapooled on :

Ettevõtte osanikud

Osaühingu juhatus

Lisaks on seotud osapoolteks eelnevalt kirjeldatud isikute lähisugulased ja nende poolt kontrollitavad või nende olulise mõju all olevad ettevõtted.

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline.

Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis

lähtudes valmidusastme meetodist.

Intressitulu kajastatakse siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurus on võimalik usaldusväärselt hinnata. Intressitulu kajastatakse kasutades vara sisemisest intressimäära, välja arvatud juhtudel, kui intressi laekumine on ebakindel. Sellistel juhtudel arvestatakse intressitulu kassapõhiselt.

Kulud

Perioodikulud (ostetud teenuskulud, rendi-, reklaami-, kontorikulud, abimaterjalid, väikevahendid, tööriietus jne.) kantakse kuludesse ostudokumentide (arvete) alusel. Ostudokumentidele märgitakse raamatupidamiskirjendi number ja konteering. Pangateenused kantakse kuludesse panga väljavõtte alusel. Tollimaksude ja riigilõivude kohta, millel algdokumentid puuduvad, vormistatakse raamatupidamise õiend.

Lähtudes tulude ja kulude vastavuse printsiibist toimub autode ja vara kindlustusmaksete, ajakirjanduse, maamaksu jms. maksete kuludesse kandmine „ettemakstud tulevaste perioodide kulude“ konto kaudu. See tähendab, et nimetatud makseid ei kanta kuludesse mitte ühel aruandekuul, vaid kantakse osade kaupa mitme kuu kuludesse (kuni kehtib ajakirjanduse tellimus, kindlustusperiood vms.).

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt äriseadustikule on moodustatud kohustuslik reservkapital. Reservkapital moodustatakse iga-aastastest puhaskasumi eraldistest. Igal majandusaastal tuleb reservkapitali kanda vähemalt 1/20 puhaskasumist, kuni reservkapital moodustab 1/10 aktsiakapitalist. Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, samuti aktsia suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid aktsionäridele.

Lisa 2 Raha

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Sularaha kassas	75 174	79 364
Arvelduskontod	826 351	636 153
Kokku raha	901 525	715 517

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	1 359 968	1 015 382	4
Ostjatelt laekumata arved	1 359 968	1 015 382	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	52 716		5
Muud nõuded	3 437	57 176	
Ettemaksed	52 118	48 136	6
Kokku Nõuded ja ettemaksed	1 468 239	1 120 694	

Lisa 4 Nõuded ostjate vastu

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Ostjatelt laekumata arved	1 359 968	1 015 382
Kokku nõuded ostjate vastu	1 359 968	1 015 382

Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(kroonides)

	31.12.2010		31.12.2009
	Ettemaks	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks		1 330	1 735
Käibemaks	52 716		3 659
Üksikisiku tulumaks		374 909	349 326
Erisoodustuse tulumaks		993	
Sotsiaalmaks		765 672	712 692
Kohustuslik kogumispension		20 376	7 297
Töötuskindlustusmaksed		93 506	88 369
Kokku Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	52 716	1 256 786	1 163 078

Lisa 6 Ettemaksed

(kroonides)

	31.12.2010	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Tulevaste perioodide kulud	52 118	52 118		
Kokku ettemaksed	52 118	52 118		

	31.12.2009	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Tulevaste perioodide kulud	48 136	48 136		
Kokku ettemaksed	48 136	48 136		

Lisa 7 Varud

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Tooraine ja materjal	534 687	1 082 031
Müügiks ostetud kaubad	887 248	1 097 857
Kokku varud	1 421 935	2 179 888

Lisa 8 Materiaalne põhivara

(kroonides)

	Maa	Ehitised	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Lõpetamata projektid	Ettemaksed	Lõpetamata projektid ja ettemaksed	Kokku
31.12.2008									
Soetusmaksumus	8 100 000	186 535 469	1 111 046	1 111 046	21 533 299				217 279 814
Akumuleeritud kulum		-2 782 164	-108 862	-108 862	-1 917 552				-4 808 578
Jääkmaksumus	8 100 000	183 753 305	1 002 184	1 002 184	19 615 747	0	0	0	212 471 236
Ostud ja parendused		63 799	35 400	35 400	177 247				276 446
Amortisatsioonikulu		-3 750 652	-169 253	-169 253	-2 621 503				-6 541 408
31.12.2009									
Soetusmaksumus	8 100 000	186 599 268	1 146 446	1 146 446	21 710 547				217 556 261
Akumuleeritud kulum		-6 532 816	-278 115	-278 115	-4 539 056				-11 349 987
Jääkmaksumus	8 100 000	180 066 452	868 331	868 331	17 171 491	0	0	0	206 206 274
Ostud ja parendused		118 189	159 755	159 755	275 221			749 500	1 302 665
Amortisatsioonikulu		-3 759 186	-187 328	-187 328	-2 657 163				-6 603 677
Allahindlused väärtuse languse tõttu					-15 215				-15 215
31.12.2010									
Soetusmaksumus	8 100 000	186 717 457	1 306 201	1 306 201	21 970 553			749 500	218 843 711
Akumuleeritud kulum		-10 292 002	-465 443	-465 443	-7 196 219				-17 953 664
Jääkmaksumus	8 100 000	176 425 455	840 758	840 758	14 774 334			749 500	200 890 047

Lisa 9 Immateriaalne põhivara

(kroonides)

	Arvutitarkvara	Kokku
31.12.2008		
Soetusmaksumus	781 280	781 280
Akumuleeritud kulum	-59 078	-59 078
Jääkmaksumus	722 202	722 202
Amortisatsioonikulu	-83 967	-83 967
31.12.2009		
Jääkmaksumus	638 235	638 235
Amortisatsioonikulu	-83 967	-83 967
31.12.2010		
Jääkmaksumus	554 268	554 268

Lisa 10 Kapitalirent

(kroonides)

Aruandekohustuslane kui rentnik				
	31.12.2010	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
3Step IT	3 594 462	1 479 270	2 115 192	
Green IT	265 286	174 014	91 272	
Nordea Liising	92 588	57 798	34 790	
Kapitalirendikohustused kokku	3 952 336	1 711 082	2 241 254	
	31.12.2009	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
3Step IT	5 019 306	1 424 844	3 594 462	
Green IT	428 514	163 228	265 286	
Nordea Liising	18 641	18 641		
Kapitalirendikohustused kokku	5 466 461	1 606 713	3 859 748	

Renditud varade bilansiline jääkmaksumus			
	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Kokku
31.12.2009	162 250	5 839 431	6 001 681

Lisa 11 Laenukohustused

(kroonides)

	31.12.2010	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Pikaajalised laenud				
Nordea Pank	156 101 309	10 720 002	62 410 063	82 971 244
Kiviõli Keemiakombinaat AS	7 724 414		7 724 414	
Pikaajalised laenud kokku	163 825 723	10 720 002	70 134 477	82 971 244
Kapitalirendikohustused kokku	3 952 336	1 711 082	2 241 254	
Laenukohustused kokku	167 778 059	12 431 084	72 375 731	82 971 244
	31.12.2009	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Pikaajalised laenud				
Nordea Pank	166 299 560	10 198 250	59 372 541	96 728 769
Pikaajalised laenud kokku	166 299 560	10 198 250	59 372 541	96 728 769
Kapitalirendikohustused kokku	5 466 461	1 606 713	3 859 748	
Laenukohustused kokku	171 766 021	11 804 963	63 232 289	96 728 769

Tagatiseks panditud varade bilansiline (jääk) maksumus			
	Maa	Ehitised	Kokku
31.12.2010	8 100 000	179 889 205	187 989 205
31.12.2009	8 100 000	180 066 452	188 166 452

Lisa 12 Võlad ja ettemaksed

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Võlad tarnijatele	2 033 760	2 768 536
Võlad töövõtjatele	1 490 219	1 724 386
Maksuvõlad	1 256 786	1 163 078
Saadud ettemaksed	2 925 632	2 295 280
Kokku võlad ja ettemaksed	7 706 397	7 951 280

Lisa 13 Võlad tarnijatele

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Võlad tarnijatele	2 033 760	2 768 536
Kokku võlad tarnijatele	2 033 760	2 768 536

Lisa 14 Võlad töövõtjatele

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Võlad töövõtjatele	934 177	925 423
Puhkusekohustus	556 042	798 963
Kokku võlad töövõtjatele	1 490 219	1 724 386

Lisa 15 Saadud ettemaksed

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Saadud ettemaksed	2 925 632	2 295 280
Kokku saadud ettemaksed	2 925 632	2 295 280

Lisa 16 Osakapital

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Osakapital	30 382 900	30 382 900
Osade arv (tk)	3	3
Osade nimiväärtus Osad võivad olla ühesuguse või erineva nimiväärtusega. Osa väikseim nimiväärtus on 100 krooni. Kui osa nimiväärtus on suurem kui 100 krooni, peab see olema 100 krooni täiskordne. Osa iga 100 krooni annab 1 hääle. Igal osanikul võib olla üks osa. Kui osanik omandab täiendava osa, suureneb vastavalt esialgse osa nimiväärtus.		

Lisa 17 Müügitulu

(kroonides)

Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
	2010	2009
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	53 445 075	48 126 042
Kokku müük Euroopa Liidu riikidele	53 445 075	48 126 042
Kokku müügitulu	53 445 075	48 126 042
Müügitulu tegevusalade lõikes		
	2010	2009
Majutus koos hommikusöögiga	19 482 910	16 839 213
Toitlustus	12 967 386	10 878 366
Veekeskuse teenused	11 622 175	11 736 593
Spa ja iluteenused	8 156 491	7 581 364
Pesumaja teenused	30 249	55 209
Konverentsiruumide rent	373 276	330 091
Teenuse vahendus	812 588	705 206
Jaemüük		
Kokku müügitulu	53 445 075	48 126 042

Lisa 18 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(kroonides)

	2010	2009
Müügi eesmärgil ostetud teenused	389 888	
Transpordikulud	217 511	115 196
Kauba ostukulu	7 402 039	6 402 404
Paberikulu	225 547	258 787
Koristustarbed	450 170	384 171
Töövahendid, materjal, tarvikud	1 597 887	1 949 322
Veepuhastus	266 643	306 287
Vahendustasu edasimüüjatele	156 965	
Muud	110 395	
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	10 817 045	9 416 167

Lisa 19 Mitmesugused tegevuskulud (kroonides)

	2010	2009
Energia	4 598 134	3 955 326
Elektrienergia	2 546 991	2 361 295
Soojusenergia	2 051 143	1 594 031
Mitmesugused bürookulud	697 813	704 562
Lähetuskulud	93 929	169 306
Koolituskulud	577 874	705 011
Kulu ebatõenäoliselt laekuvatest nõuetest	88 249	
reklaami ja turunduskulud	1 318 788	1 727 537
transpordikulu	27 749	36 081
vesi ja kanalisatsioon	734 791	653 987
prügivedu	88 166	80 297
hoone remondikulud	514 174	320 217
muud teenused	1 167 061	653 985
pangateenused	311 965	274 685
töörõivastuskulud, esmaabitarbed	84 203	37 024
Muud		307 516
Kokku mitmesugused tegevuskulud	10 302 896	9 625 534

Lisa 20 Tööjõukulud (kroonides)

	2010	2009
Palgakulu	13 078 200	13 550 169
Sotsiaalmaksud	4 529 492	4 576 948
Kokku tööjõukulud	17 607 692	18 127 117
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	110	105

Lisa 21 Muud ärikulud (kroonides)

	2010	2009
Kahjum valuutakursi muutustest	32 324	16 566
Trahvid, viivised ja hüvitised	18 063	125 061
ettevõtlusega mitte seotud kulud	5 001	248
välisõhu saastetasu		18 530
erisoodustus	106 629	3 000
liikmemaksud	37 780	
Muud	79 847	375 486
Kokku muud ärikulud	279 644	538 891

Lisa 22 Finantstulud ja -kulud

(kroonides)

	2010	2009
Intressitulud	537	4 292
Intressikulud	-9 790 889	-11 174 579
Intressikulu laenudelt	-9 238 825	-10 628 179
Intressikulu kapitalirendilt	-552 064	-546 400
Kokku finantstulud ja -kulud	-9 790 352	-11 170 287

Lisa 23 Seotud osapooled

(kroonides)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2010		31.12.2009	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud	135	7 741 814	32 455	71 040

	2010		2009	
	Ostud	Müügid	Ostud	Müügid
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud	265 805	57 337	384 444	59 353

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2010	2009
Arvestatud tasu	469 140	322 255

Aruande digitaalallkirjad

Aqva Hotels Osühing (registrikood: 11236415) 01.01.2010 - 31.12.2010 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
RAIVO TAMM	Juhatuse liige	25.02.2011
ARTI SILM	Juhatuse liige	02.03.2011
ROMAN KUSMA	Juhatuse liige	02.03.2011

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Aqva Hotels OÜ osanikele

Oleme auditeerinud Aqva Hotels OÜ raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2010, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid. Käesolev aruanne on mõeldud kaasamiseks meie poolt auditeeritud raamatupidamise aastaaruandele.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ja sellise sisekontrollisüsteemi eest, nagu juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada kas pettusest või veast tulenevate oluliste väärkajastamisteta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on teostatud auditi põhjal avaldada arvamust äriühingu raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et meie kutsealane tegevus on kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, et raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnaõtjate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt Aqva Hotels OÜ finantsseisundit seisuga 31.12.2010 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/allkirjastatud digitaalselt/

Sergei Tšistjakov

Vandeaudiitori tunnistuse nr.: 481

1st Audit OÜ

Audiitorettevõtja tegevusloa nr: 83

Lõunatuule tee 17, Türisalu küla, Harku vald 76706, Harju maakond, Eesti Vabariik

07.03.2011

Audiitorite digitaalallkirjad

Aqva Hotels Osühing (registrikood: 11236415) 01.01.2010 - 31.12.2010 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
SERGEI TŠISTJAKOV	Vandeaudiitor	07.03.2011

Kahjumi katmise ettepanek

(kroonides)

	31.12.2010
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-1 839 705
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-1 391 749
Kokku	-3 231 454
Katmine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	-3 231 454
Kokku	-3 231 454

Kahjumi katmise otsus

(kroonides)

	31.12.2010
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-1 839 705
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-1 391 749
Kokku	-3 231 454
Katmine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	-3 231 454
Kokku	-3 231 454

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EEK)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Hotellid	55101	20668774	38.67%	Jah
Restoranid jm toitlustuskohad	56101	12967386	24.26%	Ei
Spordirajatiste käitus	93111	11622175	21.75%	Ei
Juuksuri- ja muu iluteenindus	96021	8156491	15.26%	Ei
Tekstiil- ja karusnahatoodete pesu ja keemiline puhastus	96011	30249	0.06%	Ei

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Osaühing Aardepesa	11236148	Turuplats 3-24, Rakvere linn, Lääne-Viru maakond, Eesti	6011200 EEK
Osaühing RATO Holding	11521239	Tammiku alevik, Jõhvi vald, Ida-Viru maakond, Eesti	23225400 EEK
Osaühing VIITNA KÕRTS	10267460	Viitna küla, Kadrina vald, Lääne-Viru maakond, Eesti	1146300 EEK

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 3260007
Telefon	+372 3260000
Faks	+372 3260004
E-posti aadress	info@aqvahotels.ee
Veebilehe aadress	www.aqvahotels.ee